

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»

Институт информационных технологий, математики и механики

---

УТВЕРЖДЕНО  
решением Ученого совета ННГУ  
протокол  
№ 13 от 30.11.2022 г.

Рабочая программа дисциплины  
Деловой английский язык

---

Уровень высшего образования  
магистратура

---

Направление подготовки  
09.04.03 Прикладная информатика

---

Магистерская программа  
Прикладная информатика в области принятия решений

---

Форма обучения  
очная

---

Нижний Новгород

2023

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к обязательной части.

№ варианта	Место дисциплины в учебном плане образовательной программы	Стандартный текст для автоматического заполнения в конструкторе РПД
1	Блок 1. Дисциплины (модули) Обязательная часть	Дисциплина Б1.О.06 «Деловой английский язык» относится к обязательной части ООП направления подготовки 09.04.03 Прикладная информатика.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Демонстрирует знание современных коммуникативных технологий.	Знать необходимые модели поведения в межкультурной коммуникации в зависимости от цели и ситуации общения, уметь применять лексические единицы с национально – культурной семантикой в ситуациях межкультурного общения.	собеседование
	УК-4.2. Демонстрирует умение применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.	Уметь использовать необходимые грамматические структуры и лексические единицы английского языка для оформления своего устного и письменного высказывания в академическом и профессиональном общении.	тест
	УК-4.3. Демонстрирует наличие практического опыта устного и письменного межличностного делового общения на государственном и иностранном языках.	Владеть способами достижения эквивалентности в двустороннем переводе.	задание

## 3. Структура и содержание дисциплины

### 3.1. Трудоемкость дисциплины

	<b>очная форма обучения</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>8 ЗЕТ</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>288</b>
<b>в том числе</b>	
<b>контактная работа:</b>	<b>67</b>
- занятия лекционного типа	-
- занятия семинарского типа	<b>64</b>
- текущий контроль (КСР)	<b>3</b>
<b>самостоятельная работа</b>	<b>185</b>
<b>Промежуточная аттестация – зачет, экзамен</b>	<b>36</b>

### 3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	Всего (часы )	в том числе				Самостоятельная работа обучающегося, часы
		контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы				
		из них			Всего контактных часов	
Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Занятия лабораторного типа				
Семестр II Социокультурная сфера общения	57		10		10	38
Социокультурная сфера общения (продолжение)	72		10		10	30
Профессиональная сфера общения	60		12		12	27
Текущий контроль (КСР)	1				1	
Промежуточная аттестация - зачет						
Семестр III Избранное направление профессиональной деятельности	31		10		10	30
Специфика современной жизни и современные проблемы	19		10		10	30
Человеческие взаимоотношения и психологические аспекты	10		12		12	30
Текущий контроль (КСР)	2					
Промежуточная аттестация - экзамен	36					
Итого	288		64		64	185

Текущий контроль успеваемости реализуется в форме опросов на практических занятиях

Промежуточная аттестация проходит в традиционной форме (зачет, экзамен).

## 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся в магистратуре предполагает их умения в поиске иноязычных источников информации, отбора нужной информации в одном/нескольких источниках, ориентации в отобранных/рекомендуемых публикациях и

др., умения смысловой переработки информации, содержащейся в интересующих студентов оригинальных иноязычных печатных материалах, умения письменной фиксации информации для ее последующего использования с помощью различных видов записи (плана, аннотации и др.). Кроме того, самостоятельная работа студентов предполагает:

- составление глоссария;
- реферирование и аннотирование научного дискурса;
- написание деловых писем, протоколов и т.д..

### Тематика самостоятельной работы

Global Structure of Continious Flows on 2-Manifolds. Разделы 1-3. Проверка выполнения заданий.

Sequential Quadratic Programming. Разделы 1-3. Проверка выполнения заданий.

An elementary introduction to the mathematical theory of knots. Разделы 1-4. Проверка выполнения заданий.

The dirichlet problem on quadratic surfaces. Разделы 1-3. Проверка выполнения заданий

Three-dimensional wave numerical simulation based on the Navier-stokes equatations. Разделы 1-2. Проверка выполнения заданий.

Global structures of condisous flows on 2-manifolds. Разделы 1-5. Проверка выполнения заданий.

## 5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине, включающий:

### 5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатор достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	Не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Низкий уровень владения навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на английском языке по проблемам профессиональной деятельности. Невозможность	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много незначительных ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующим программе обучения. Допущено несколько незначительных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующим программе обучения. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующим программе обучения по предмету, отсутствие ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу обучения.

	оценить уровень знаний вследствие отказа обучающегося от ответа						
<u>Умения</u>	Отсутствие минимально необходимых умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие умений владения языковыми структурами различных языковых регистров.  Наличие недопустимых ошибок.	Продемонстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме.	Показаны умения использовать основные языковые явления английского языка (фонетическое, орфографические, лексические, грамматические) при общении с незначительными ошибками.. Выполнены все задания в полном объеме с некоторыми недочетами.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с небольшими недочетами.	Продемонстрированы все основные умения, достаточное владение основным материалом с незначительными погрешностями. Все задания выполнены в полном объеме.	Продемонстрировано свободное владение основным и дополнительным материалом без ошибок и погрешностей, способность решения нестандартных задач. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Низкий уровень владения навыками чтения, перевода и разговорного английского языка, навыками выражения своего мнения и своих мыслей в межличностном и деловом общении на английском языке. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные навыки осознанного, целенаправленного и дифференцированного использования их в устной и письменной речи на английском языке. Имели место недопустимые ошибки.	Имеется минимальный набор необходимых навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы основные необходимые навыки для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы основные необходимые навыки для решения стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продемонстрированы все необходимые навыки для решения нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продемонстрировано творческое решение задач в нестандартных ситуациях общения.

	ответа						
--	--------	--	--	--	--	--	--

### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «превосходно»
	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже уровня «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

## 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

### 5.2.1. Контрольные вопросы

Вопросы	Код формируемой компетенции
Were you absolutely happy when you were in your first year of study at University?	УК-4
When were you present at your English class last?	УК-4
Is Manhattan the business and cultural centre of New York?	УК-4
Do you have a career plan? Where do you want to be in 10 years' time?	УК-4
What language do you usually communicate with your colleagues?	УК-4
Have you ever had negotiations with the representatives of a foreign firm?	УК-4
Are you an organized or a disorganized person? What makes you think so?	УК-4
Are you an ambitious person? Why or why not?	УК-4
Are businessmen original thinkers?	УК-4
Are you a risk taker?	УК-4

What are the advantages and disadvantages of your future job?	YK-4
Do you always act like a reasonable person?	YK-4
What do you do for your living?	YK-4
Is it possible for you to start your own business at the moment?	YK-4
What's the most popular career for ambitious people today?	YK-4
Can you write business letters in English?	YK-4
Have you ever put advertisements in any newspaper?	YK-4
Are your appointments always kept?	YK-4
Are well-paid jobs always looked for?	YK-4
Are sociable people easy to deal with?	YK-4
What sort of a company would you like to work for?	YK-4
Is it easy to compile a business plan?	YK-4
Can any entrepreneur do without a business plan?	YK-4
Is it important to be hardworking and competent in your field?	YK-4
Is it important to learn how to deal with clients?	YK-4
What languages are usually spoken at international conferences?	YK-4
Is English widely spoken in business circles?	YK-4

### 5.2.2. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенции

#### Тест

#### *I. Mark the most suitable tense-form for the verbs in brackets:*

- I hate authority. It (spoil) the relations between parent and child.  
a) would spoil    b) spoils    c) had spoilt    d) spoilt
- See how beautiful the child (be)!  
a) was    b) is    c) would be    d) has been
- A boat (leave) for the Argentine the day after tomorrow morning.  
a) will leave    b) will be leaving    c) leaves    d) left
- Do you know where Philip is? - I expect he (talk) to Mother.  
a) talks    b) is talking    c) will talk    d) will be talking
- You always (complain) that you have too much to do.  
a) complain    b) had complained    c) are always complaining    d) will always complain
- I'm just looking at those pictures. - But you (see) them thousands of times.  
a) saw    b) will see    c) had seen    d) have seen
- You ever (hear) anything like that?! (emotional colouring)  
a) do you ever hear    b) have you ever heard    c) did you ever hear    d) you ever have heard
- When you actually (arrive)?  
a) did you actually arrive    b) have you actually arrived    c) you actually arrived    d) would you actually arrive
- As soon as we (have) some tea, we shall go to inspect your house.  
a) will have    b) have had    c) had had    d) had
- There's one thing I (mean) to ask you for days.  
a) meant    b) am meaning    c) have been meaning    d) have meant

**II. Decide if you need: a) A, b) AN, c) THE or d) NO article at al:**

1. My new suit is nearly twice \_\_\_\_ cost of my last one.
2. He was staying in Pizza. What \_\_\_\_ pretty old town it is!
3. Restaurants in London offer you \_\_\_\_ wonderful food.
4. A basketball player threw the ball to \_\_\_\_ center of the court.
5. He took \_\_\_\_ money from his wallet to pay for \_\_\_\_ sweater.

**III. Use a preposition if you need to.**

1. There are usually a lot of parties \_\_\_\_ New Year's Evening.  
a) at      b) on    c) in      d) by
2. All the players shook hand \_\_\_\_ the end of the match.  
a) at      b) in    c) by      d) on
3. I couldn't decide what to buy for Mary for her birthday. I didn't buy her anything \_\_\_\_ the end.  
a) at      b) in    c) on      d) to
4. The conference began \_\_\_\_ time. It was well organized.  
a) at      b) by    c) on      d) after
5. We got to the station just \_\_\_\_ time to catch the train.  
a) in      b) on    c) at      d) by

**5.2.3. Типовые задания (темы дискуссий) для оценки сформированности компетенции УК-4**

1. People attend college or university for many, different reasons (for example, new experiences, career preparation, increased knowledge). Why do you think people attend university?
2. When people succeed, it is because of hard work. Luck has nothing to do with success.
3. Some people think that they can learn better by themselves than with a teacher. Others think that it is always better to have a teacher.
4. We all work or will work in our jobs with many different kinds of people. In your opinion, what are some important characteristics of a co-worker (someone you work closely with)?
5. In some countries, teenagers have jobs while they are still students. Do you think this is a good idea?
6. Some people prefer to work for a large company. Others prefer to work for a small company. Which would you prefer?
7. Applications of Mathematics in technical mechanics using wolfram alpha.
8. Dynamical properties of monotone dendrite maps.
9. Optimization method of absolute stability conditions.
10. Constructing for nonlinear direct control systems.

**6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

а) основная литература:

1. Вельчинская, В. А. Грамматика английского языка: Учебно-методическое пособие / В.А. Вельчинская. - Москва : Флинта: Наука, 2009. - 232 с. ISBN 978-5-9765-



0679-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/186077> (дата обращения: 25.08.2023). – Режим доступа: по подписке.

2. Ерофеева, Л. А. Modern English in Conversation [Электронный ресурс] : Уч. пособ. по современному разговорному английскому языку / Л. А. Ерофеева. - 2-е изд., стереотип. - Москва : Флинта, 2011. - 340 с. - ISBN 978-5-9765-1199-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/406099> (дата обращения: 25.08.2023). – Режим доступа: по подписке.

б) дополнительная литература:

1. Вельчинская, В. А. Грамматика английского языка: Учебно-методическое пособие / В.А. Вельчинская. - Москва : Флинта: Наука, 2009. - 232 с. ISBN 978-5-9765-0679-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/186077> (дата обращения: 25.08.2023). – Режим доступа: по подписке.

2. Ерофеева, Л. А. Modern English in Conversation [Электронный ресурс] : Уч. пособ. по современному разговорному английскому языку / Л. А. Ерофеева. - 2-е изд., стереотип. - Москва : Флинта, 2011. - 340 с. - ISBN 978-5-9765-1199-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/406099> (дата обращения: 25.08.2023). – Режим доступа: по подписке.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Электронные словари:

1. <http://www.lingvo.ru>
2. <http://www.multilex.ru>
3. <http://www.multitran.ru>
4. <http://www.alphadictionary.com/>
5. <http://mirslovarei.com/>

Энциклопедии и справочные материалы, поисковые системы:

1. <http://www.wikipedia.com>
2. <http://www.Google.com>
3. <http://www.sciencedaily.com/>
4. <http://slovari.yandex.ru/>

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных практических занятий, предусмотренных программой, оснащенные необходимым оборудованием и техническими средствами обучения. Изучение дисциплины обеспечено также наличием требуемой обязательной учебной и дополнительной литературы.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ 09.04.03 Прикладная информатика.

Автор: канд пед. наук, доцент С.А. Ярунина

Заведующий кафедрой Е.С. Орлова

Программа одобрена на заседании методической комиссии института информационных технологий, математики и механики

30.11.2022 года, протокол № 3